

USER GUIDE



Attaché

RECORD PLAYER

VERSION 4 | UPDATED: JAN 2018





Contents

English.....	4
German.....	13
French	23
Spanish.....	33
Dutch	43
Italian	53
Warranty and Support (EN)	63





Introduction

Thanks for purchasing the GPO Attaché Case Turntable. This stylish turntable can be easily moved to provide you with superior sound in any location.

Featuring built-in speakers and a range of playback modes, the Attaché Case Turntable will allow you to enjoy vinyl, USB and MP3 sound anywhere in your home.



Location of Controls



- A** Built-in Speaker
- B** USB Drive Slot
- C** Mode Selection LED Indicator
- D** Power/Volume Control
- E** Auto Stop
- F** RPM Speed Control
- G** Tone Arm
- H** Turntable
- I** 45 RPM/adaptor
- J** Control Panel
- K** AUX-IN
- L** AUX-OUT
- M** DC-IN



Control Buttons

Indicators:



Turntable mode plays vinyl records



USB mode plays MP3 files from a USB drive



AUX-IN mode plays music from your mobile device



Record mode records music from vinyl to a connected USB drive

Controls:



Mode select switches between Turntable, USB and AUX-IN modes



Stop music playing in USB mode



Play or pause music playing in USB mode



Record music from a vinyl record to a connected USB drive



Skip to the next song in USB mode



Return to the previous song in USB mode



Turntable Mode

1. Connect the small DC jack into the DC-IN port on the rear of the unit.
2. Connect the plug to a mains outlet and turn the power socket on.
3. Turn on the unit using the Power/Volume Control.
4. Use the mode select button until the LED indicator shows that you have selected turntable mode: 
5. Place your chosen vinyl record onto the turntable.
6. Set the correct speed (RPM) of your record using the RPM Speed Control.
7. Move the tone arm to the desired starting point on the record. The turntable will now start to play.
8. Auto-stop on, the turntable will start spinning when the arm is moved towards the record, when the last track is finished the turntable will stop spinning.
9. Adjust the volume to your preferred volume.
10. Auto-stop off, the turntable will start spinning as soon the record play function is selected, when the last track is finished the turntable will continue to spin until the unit is switched off or until a different mode is selected, this function is only required for certain 45 rpm records that are pressed more towards the centre of the record.



AUX-IN Play Mode

1. Connect the small DC jack into the DC-IN port on the rear of the unit.
2. Connect the plug to a mains outlet and turn the power socket on.
3. Connect an external audio source (such as a smartphone or mobile device) to the unit using the AUX-IN socket and a 3.5mm audio hack cable.
4. Turn on the unit using the Power/Volume Control.
5. Use the mode select button until the LED indicator shows that you have selected AUX-IN mode: 
6. Control playback using your device.



USB Play Mode



1. Connect the small DC jack into the DC-IN port on the rear of the unit.
2. Connect the plug to a mains outlet and turn the power socket on.
3. Plug your USB drive into the USB slot.
4. Turn on the unit using the Power/Volume Control.
5. Use the mode select button until the LED indicator shows that you have selected USB mode: 
6. Control playback using the unit's controls



Vinyl Recording Mode

1. Connect the small DC jack into the DC-IN port on the rear of the unit.
2. Connect the plug to a mains outlet and turn the power socket on.
3. Plug a blank USB drive into the USB slot.
4. Use the mode select button until the LED indicator shows that you have selected recording mode: ●
5. Place your chosen vinyl record onto the turntable and begin playback as described above.
6. Press the record button on the unit's control panel. The LED light will now begin to flash.
7. Press the record button once to record the vinyl as a continuous track. Press the record button twice to split the tracks.



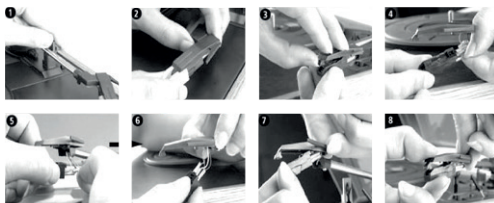
RCA Audio Out

An RCA cable is included with your GPO Attaché. You can use this cable to connect to external speakers using the AUX-OUT socket on the rear of the unit.





Replacing the Stylus



The unit's stylus will need replacing every three to four months. Replacement styluses can be purchased from www.gporetro.com or from a range of stockists.

Troubleshooting

No Power to the Device

Make sure that the unit is connected to the mains

Make sure that the Power/Volume knob has been turned far enough

Unexpected Noise from the Speaker

Check that the vinyl record is not warped or damaged

Need Further Help?

Visit www.gporetro.com





Product Care

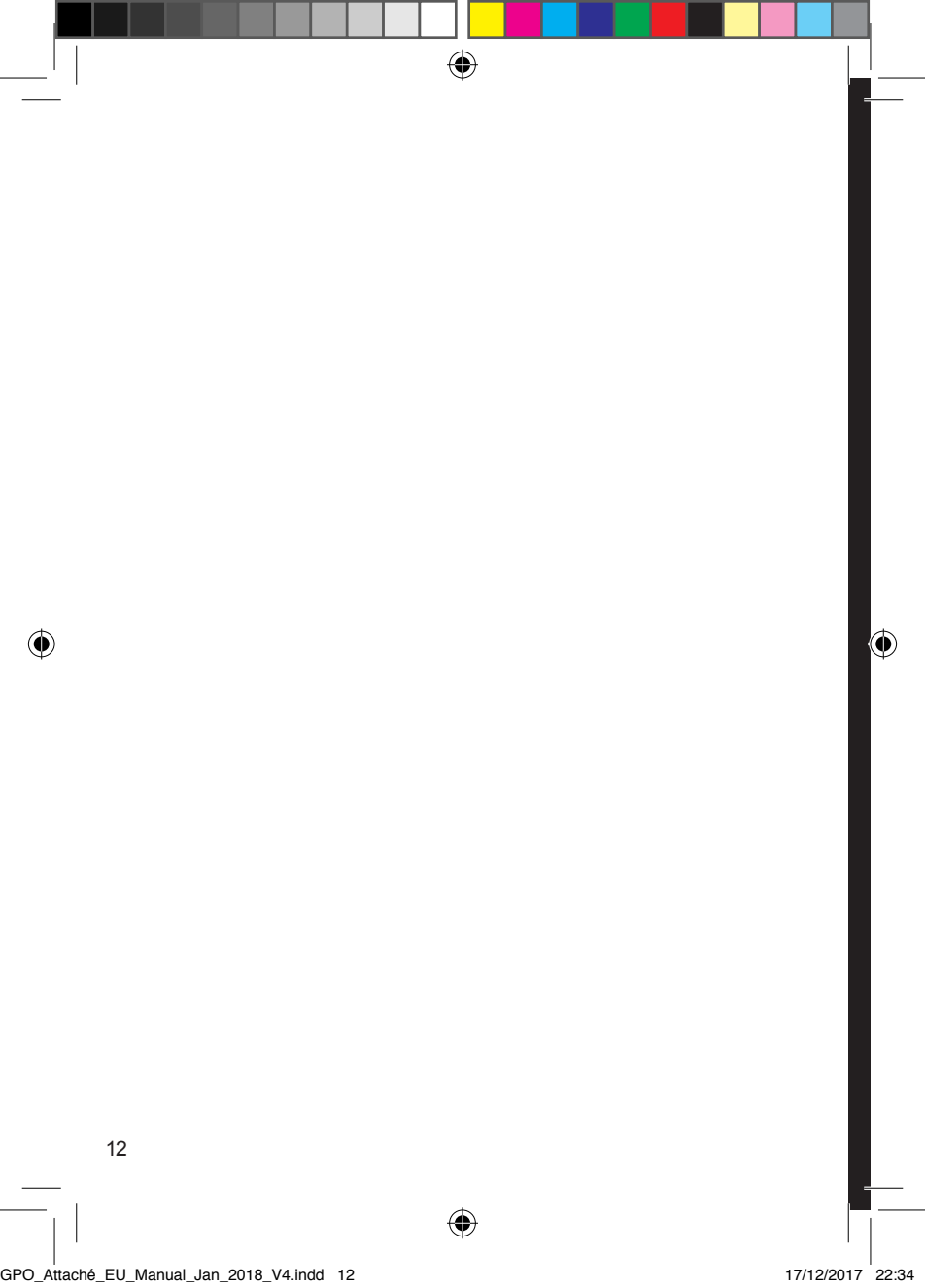
Do NOT leave vinyl records on the turntable when the unit is not in use – instead return your record to its original packaging and store.

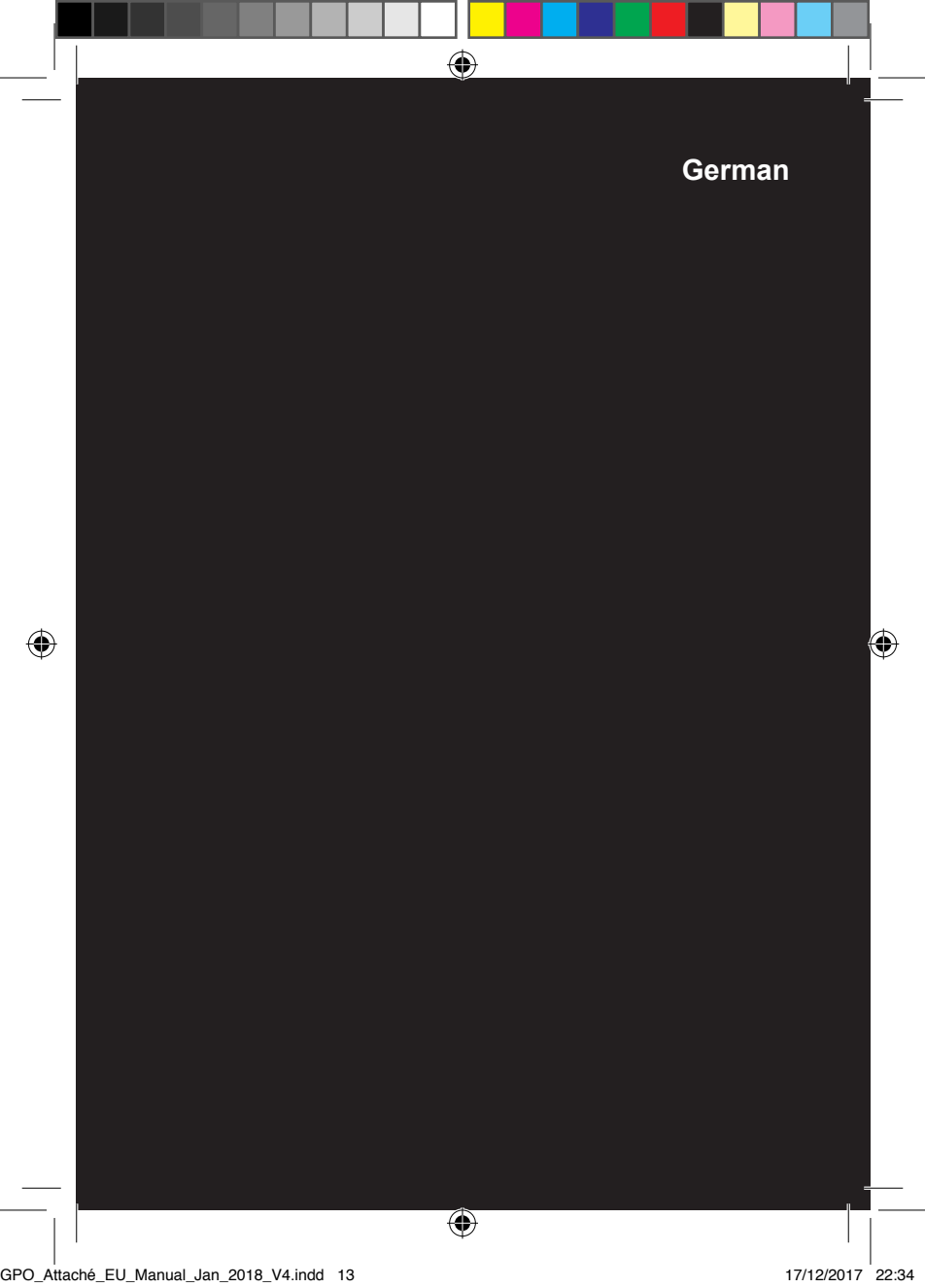
Return the tone arm to the original position after use, replace the stylus cap and secure the needle arm lock.

Close the turntable cover when not in use to avoid dust and damage.

Unplug the unit and any connected cables after use.







German



Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des tragbaren Schallplattenspielers im Aktenkoffer-Design von GPO. Dieser Plattenspieler mit seinem eleganten Design lässt sich bequem tragen, damit Sie überall, an jedem beliebigen Ort, ein Klangerlebnis von höchster Qualität genießen können.

Auf diesem Schallplattenspieler im Aktenkoffer-Design mit integrierten Lautsprechern und einer Reihe von Wiedergabefunktionen lassen sich Vinylplatten sowie Musik in MP3-Format von Ihrem USB-Stick oder von Ihrem Mobilgerät überall in jedem Zimmer abspielen.



Anordnung der Bedienungstasten



- A** Integrierter Lautsprecher
- B** Schlitz für USB-Stick
- C** LED-Leuchte für Modusauswahl
- D** Stromschalter/Lautstärkeregler
- E** Autostopp
- F** RPM-Drehzahlwähler
- G** Tonarm
- H** Plattenteller
- I** 45 RPM/adapter
- J** Schalttafel
- K** AUX-IN-Anschlussbuchse
- L** AUX-OUT-Anschlussbuchse
- M** Gleichstrom-Anschlussbuchse (DC-IN)



Bedienungstasten

Bildsymbole:



Plattenspielermodus zur Wiedergabe von Vinylplatten



USB-Modus zur Wiedergabe von MP3-Dateien von einem USB-Stick



AUX-IN-Modus zur Wiedergabe von Musik von Ihrem Mobilgerät



Aufnahmmodus zum Aufzeichnen von Musik von Vinylplatten auf einen verbundenen USB-Stick

Bedienungstasten:



Moduswahlschalter zwischen Plattenspieler-, USB- und AUX-IN-Modus



Stopptaste Musikwiedergabe in USB-Modus



Wiedergabe oder Pause von Musik in USB-Modus



Aufnahme von Musik von einer Vinylplatte auf einen verbundenen USB-Stick



Weiter zum nächsten Titel in USB-Modus



Zurück zum vorherigen Titel in USB-Modus

Plattenspielermodus

1. Den kleinen Gleichstrom-Stecker in die Gleichstrom Anschlussbuchse auf der Rückseite des Geräts einstecken.
2. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
3. Das Gerät am Stromschalter / Lautstärkeregler einschalten.
4. Den Moduswahlschalter solange bedienen, bis die LED-Leuchte anzeigt, dass der Plattenspielermodus eingestellt ist: 
5. Ihre gewünschte Schallplatte auf den Plattenteller legen.
6. Den Drehzahlwähler auf die für die Schallplatte korrekte Geschwindigkeit stellen.
7. Den Tonarm an der gewünschten Stelle auf der Schallplatte ablegen. Der Plattenteller beginnt jetzt, zu rotieren.
8. Wenn die Autostopp-Funktion aktiviert ist, beginnt der Plattenspieler zu rotieren, wenn der Tonarm zur Schallplatte hin bewegt wird; wenn der letzte Titel abgespielt ist, hält der Plattenspieler an.
9. Lautstärke auf das gewünschte Niveau einstellen.
10. Wenn die Autostopp-Funktion deaktiviert ist, beginnt der Plattenspieler zu rotieren, sobald der Plattenspielermodus eingestellt ist; wenn der letzte Titel abgespielt ist, rotiert der Plattenspieler solange weiter, bis das Gerät ausgeschaltet oder ein anderer Modus gewählt wird. Diese Funktion ist nur bei bestimmten 45er-Schallplatten, die mehr zur Mitte der Platte hin gepresst sind, erforderlich.



AUX-IN-Wiedergabemodus

1. Den kleinen Gleichstrom-Stecker in die Gleichstrom-Anschlussbuchse auf der Rückseite des Geräts einstecken.
2. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
3. Eine externe Audioquelle (z. B. ein Smartphone oder Mobilgerät) mit einem 3,5 mm-Audiokabel an die AUX-IN-Anschlussbuchse des Geräts anschließen.
4. Das Gerät am Stromschalter / Lautstärkeregler einschalten.
5. Den Moduswahlschalter solange bedienen, bis die LED-Leuchte anzeigt, dass der AUX-IN-Modus eingestellt ist: 
6. Wiedergabe über Ihr Mobilgerät regeln.

USB-Wiedergabemodus

1. Den kleinen Gleichstrom-Stecker in die Gleichstrom-Anschlussbuchse auf der Rückseite des Geräts einstecken.
2. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
3. USB-Stick in den USB-Schlitz einstecken.
4. Das Gerät am Stromschalter / Lautstärkeregler einschalten.
5. Den Moduswahlschalter solange bedienen, bis die LED-Leuchte anzeigt, dass der USB-Modus eingestellt ist: 
6. Wiedergabe über die Bedienungstasten des Plattenspielers regeln



Schallplattenaufnahmemodus

1. Den kleinen Gleichstrom-Stecker in die Gleichstrom-Anschlussbuchse auf der Rückseite des Geräts einstecken.
2. Den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
3. Einen leeren USB-Stick in den USB-Schlitz einstecken.
4. Den Moduswahlschalter solange bedienen, bis die LED-Leuchte anzeigt, dass der Aufnahmemodus eingestellt ist: 
5. Ihre gewünschte Schallplatte auf den Plattenteller legen und wie zuvor beschrieben, abspielen.
6. Die Aufnahmetaste auf der Schalttafel des Geräts drücken. Jetzt beginnt die LED-Leuchte zu blinken.
7. Die Aufnahmetaste einmal drücken, um die Schallplatte als einen durchgehenden Soundtrack aufzunehmen. Die Aufnahmetaste zweimal drücken, um die Titel zu teilen.



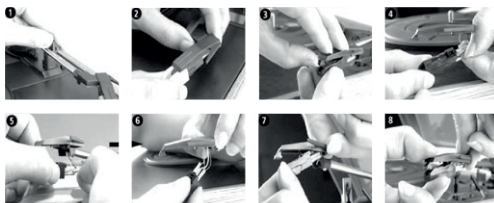
RCA-Kabel für externe Lautsprecher

Im Packungsinhalt Ihres GPO-Plattenspielers ist ein RCA-Kabel inbegriffen. Dieses können Sie verwenden, um externe Lautsprecher an die AUX-OUT-Anschlussbuchse auf der Rückseite des Geräts anzuschließen.





Auswechseln der Nadel



Die Nadel des Schallplattenspielers sollte alle drei bis vier Monate ausgewechselt werden. Ersatznadeln sind von www.gporetro.com oder von einer Reihe Händlern, die diese vorrätig haben, erhältlich.



Behebung von Funktionsstörungen



Das Gerät ist nicht eingeschaltet

Prüfen, ob das Gerät an die Netzsteckdose angeschlossen ist.

Prüfen, ob der Stromschalter/Lautstärkeregler weit genug gedreht wurde

Unerwartetes Geräusch aus dem Lautsprecher

Prüfen, ob die Vinylplatte nicht verformt oder beschädigt ist

Sie benötigen weitere Hilfe?

Siehe www.gporetro.com





Hinweise zur Pflege des Geräts

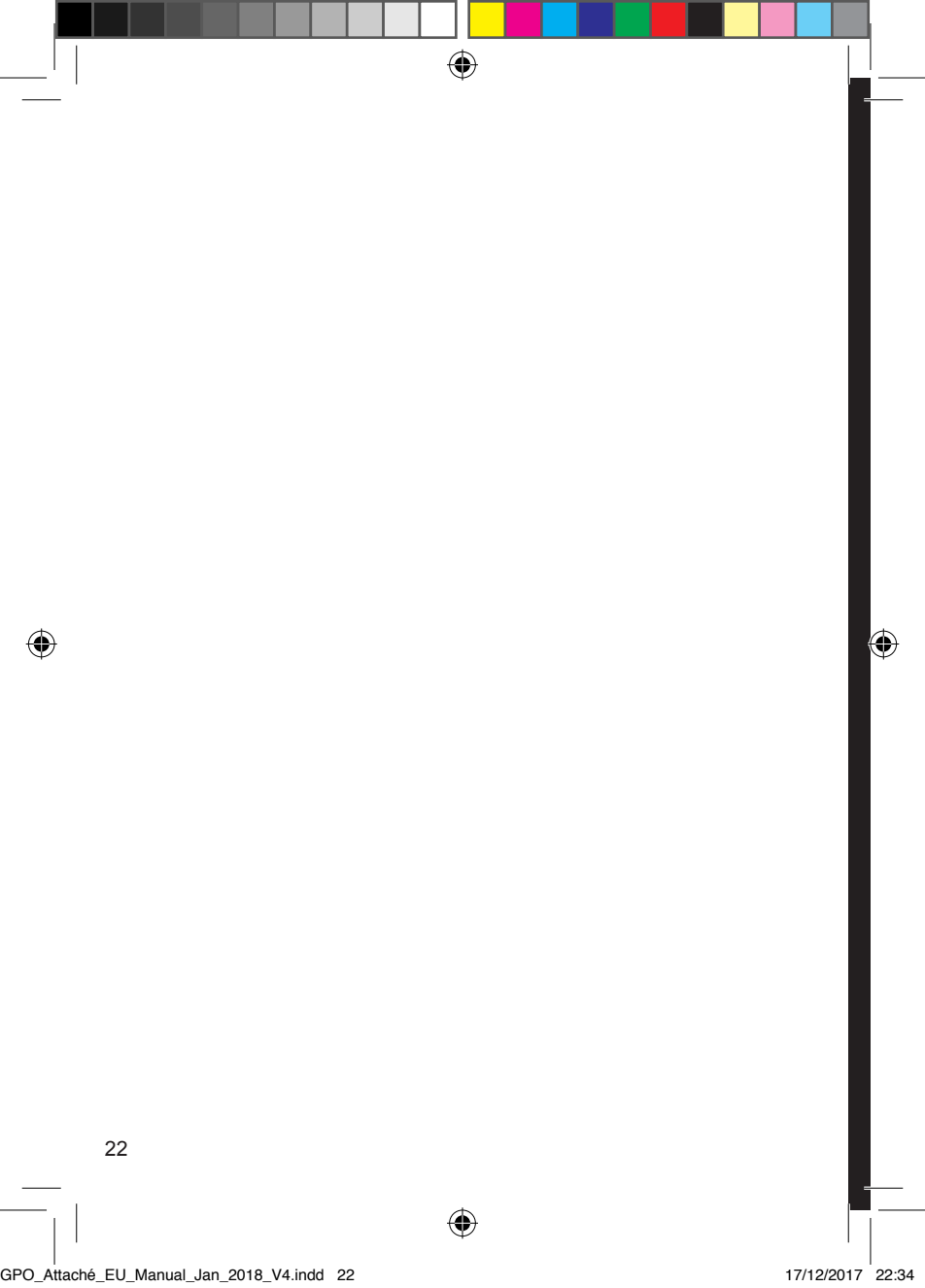
KEINE Schallplatten auf dem Plattenteller liegen lassen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist; bewahren Sie Ihre Schallplatten stets in ihrer Originalverpackung auf.

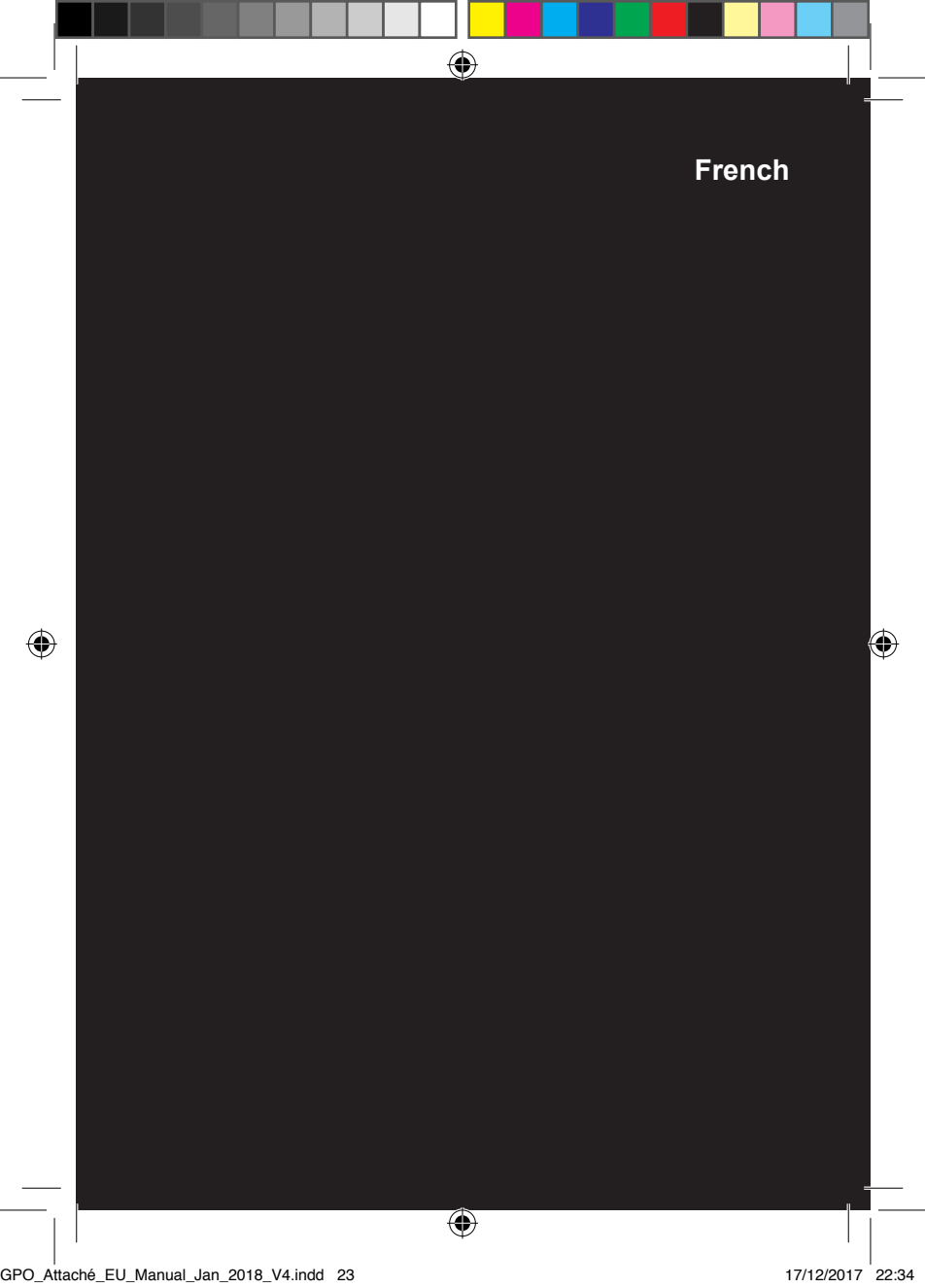
Den Tonarm nach Gebrauch wieder in seine Ausgangsposition legen; Schutzkappe wieder auf Tonarmkopf mit Nadel aufsetzen und Tonarm am Gerät sichern.

Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, Deckel schließen, um es vor Staub zu schützen und Beschädigungen zu vermeiden.

Das Gerät nach Gebrauch aus der Steckdose nehmen und sämtliche verbundenen Kabel trennen.







French



Introduction

Merci d'avoir acheté le tourne-disque Attaché Case de GPO. Vous pouvez facilement emporter avec vous ce tourne-disque élégant, pour bénéficier d'une qualité de son supérieure où que vous soyez.

Grâce à ses enceintes intégrées et à plusieurs modes de lecture, le tourne-disque Attaché Case vous permet d'écouter vos vinyles et vos fichiers MP3 partout dans la maison.



Emplacement des commandes



- A** Enceinte intégrée
- B** Port USB
- C** Voyant LED de sélection de mode
- D** Commande Marche/Volume
- E** Arrêt automatique
- F** Commande de vitesse (tr/min)
- G** Bras de lecture
- H** Platine
- I** 45 TR/adapter
- J** Panneau de commandes
- K** Entrée auxiliaire
- L** Sortie auxiliaire
- M** Entrée CC



Boutons de commande

Voyants:



Le mode platine permet de lire des vinyles



Le mode USB permet de lire des fichiers MP3 depuis une clé USB



Le mode auxiliaire permet de lire de la musique depuis votre appareil mobile



Le mode enregistrement permet d'enregistrer de la musique depuis un vinyle vers une clé USB

Commandes:



Sélectionner un mode et passer d'un mode à l'autre : platine, USB et auxiliaire



Arrêter la lecture de la musique en mode USB



Lire ou mettre sur pause la musique en mode USB



Enregistrer de la musique depuis un vinyle vers une clé USB



Passer à la chanson suivante en mode USB



Revenir à la chanson précédente en mode USB



Mode platine

1. Branchez le petit connecteur CC dans le port DC-IN à l'arrière de l'unité.
2. Branchez la fiche à une prise de courant.
3. Allumez l'unité avec la commande Power/Volume.
4. Utilisez le bouton de sélection de mode jusqu'à ce que le voyant LED indique que vous avez sélectionné le mode platine (Turntable) : 
5. Placez le vinyle de votre choix sur la platine.
6. Réglez la vitesse appropriée (tr/min) pour votre disque, avec le bouton RPM Speed.
7. Posez le bras de lecture au point de départ de votre choix sur le disque. La lecture du vinyle va alors commencer.
8. Si l'arrêt automatique est activé, la platine commencera à tourner lorsque le bras sera dirigé vers le disque, puis elle s'arrêtera à la fin de la dernière piste.
9. Ajustez le volume à la puissance désirée.
10. Si l'arrêt automatique est désactivé, la platine commencera à tourner dès que vous appuierez sur le bouton de lecture, et continuera de tourner même après la fin de la dernière piste, jusqu'à ce que vous éteigniez l'unité ou que vous sélectionniez un autre mode. Cette fonction est uniquement nécessaire pour certains 45 tours qui sont pressés plus vers le centre.



Mode auxiliaire

1. Branchez le petit connecteur CC dans le port DC-IN à l'arrière de l'unité.
2. Branchez la fiche à une prise de courant.
3. Branchez une source audio externe (comme un Smartphone ou un appareil mobile) à l'unité à l'aide de la prise AUX-IN et d'un câble audio jack de 3,5 mm.
4. Allumez l'unité avec la commande Power/Volume.
5. Utilisez le bouton de sélection de mode jusqu'à ce que le voyant LED indique que vous avez sélectionné le mode auxiliaire (AUX-IN): 
6. Contrôlez la lecture avec votre appareil.

Mode USB

1. Branchez le petit connecteur CC dans le port DC-IN à l'arrière de l'unité.
2. Branchez la fiche à une prise de courant.
3. Insérez votre clé USB dans le port USB.
4. Allumez l'unité avec la commande Power/Volume.
5. Utilisez le bouton de sélection de mode jusqu'à ce que le voyant LED indique que vous avez sélectionné le mode USB: 
6. Contrôlez la lecture à l'aide des commandes de l'unité.



Mode d'enregistrement de vinyles

1. Branchez le petit connecteur CC dans le port DC-IN à l'arrière de l'unité.
2. Branchez la fiche à une prise de courant.
3. Insérez une clé USB vierge dans le port USB.
4. Utilisez le bouton de sélection de mode jusqu'à ce que le voyant LED indique que vous avez sélectionné le mode enregistrement (Record): 
5. Placez le vinyle de votre choix sur la platine et démarrez la lecture comme indiqué précédemment.
6. Appuyez sur le bouton Record sur le panneau de commandes de l'unité. Le voyant LED commence maintenant à clignoter.
7. Appuyez sur le bouton Record une fois pour enregistrer le vinyle comme une seule piste. Appuyez sur le bouton Record deux fois pour séparer les pistes.



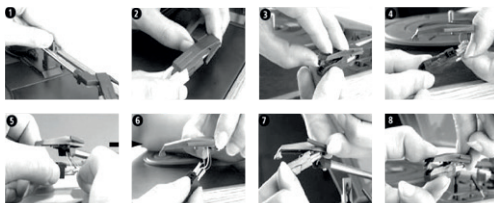
Sortie audio RCA

Un câble RCA est compris dans votre tourne-disque GPO Attaché. Vous pouvez utiliser ce câble pour brancher des haut-parleurs externes à l'aide de la prise AUX-OUT à l'arrière de l'unité.





Remplacer la pointe de lecture



La pointe de lecture de l'unité devra être remplacée tous les trois/quatre mois. Vous pouvez commander des pointes de lecture de rechange sur www.gporetro.com ou chez de nombreux autres distributeurs.

En cas de problèmes

Aucune alimentation vers l'appareil

Assurez-vous que l'unité est branchée à une prise de courant.
Vérifiez si le bouton Power/Volume est tourné suffisamment

Bruit inattendu provenant de l'enceinte

Vérifiez si votre vinyle n'est pas endommagé ou déformé

Besoin d'une aide supplémentaire ?

Rendez-vous sur www.gporetro.com



Entretien

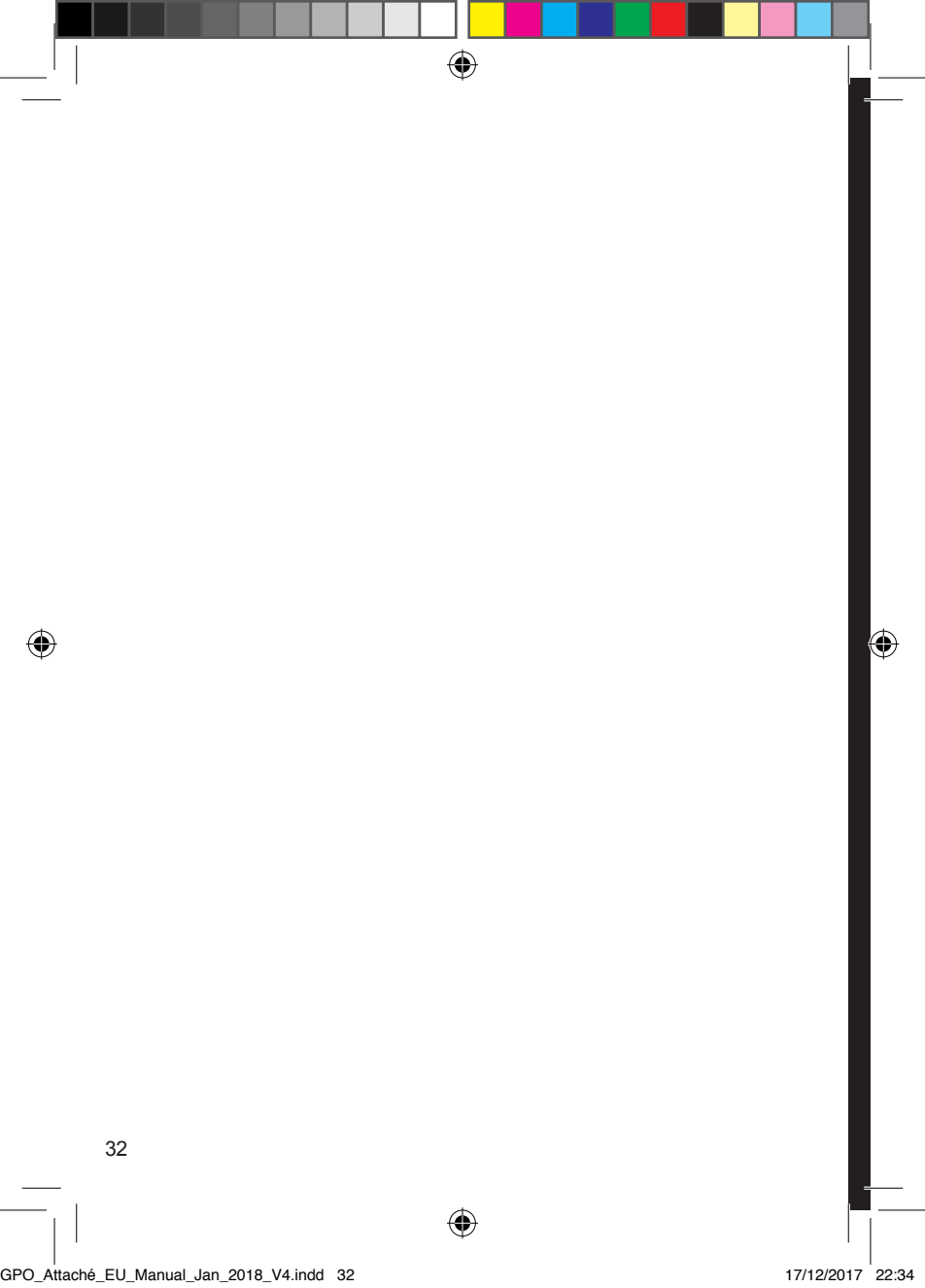
Ne laissez PAS de vinyles sur la platine lorsque vous n'utilisez pas l'unité. Replacez votre disque dans sa pochette d'origine et rangez-le.

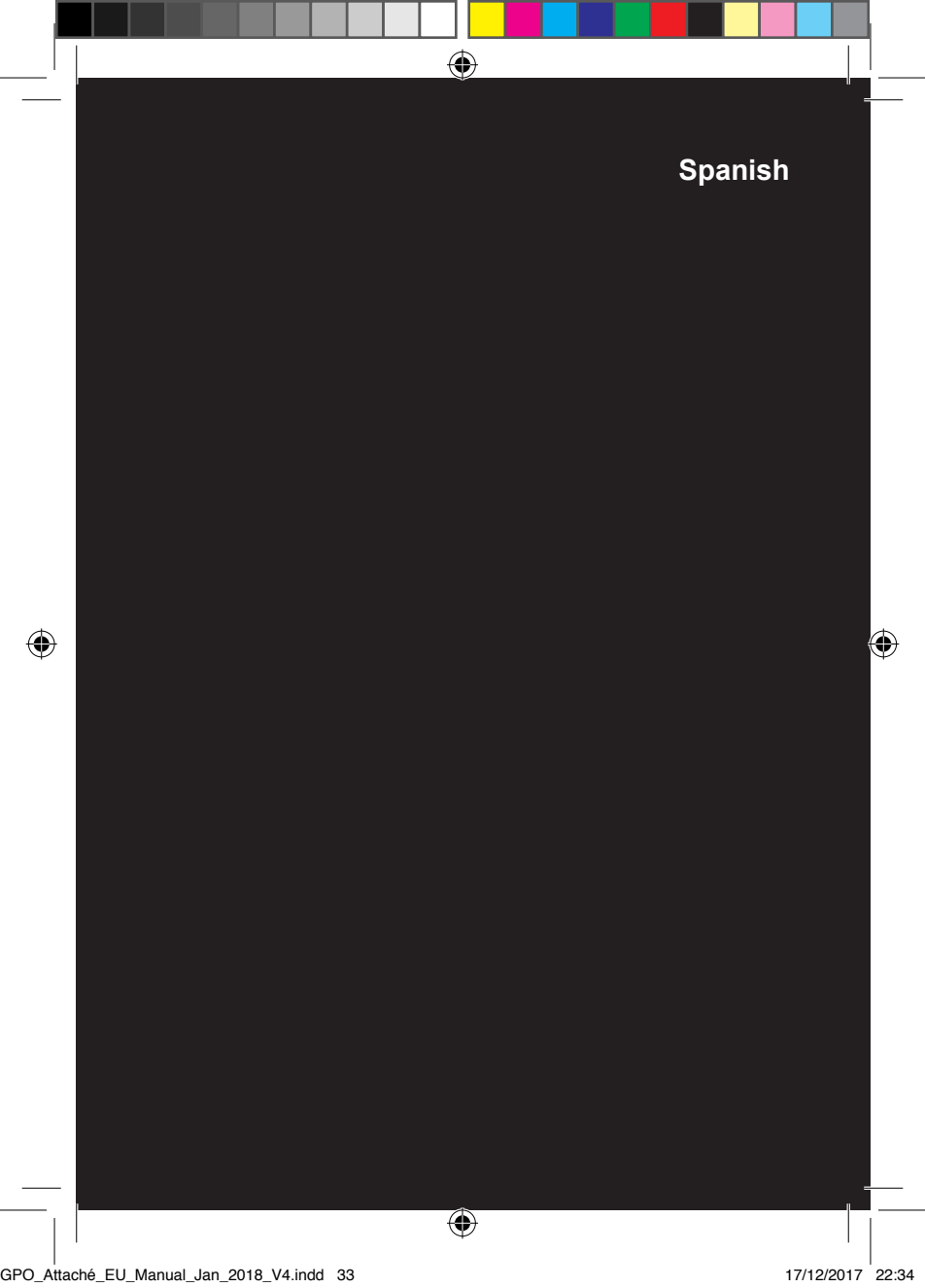
Remettez le bras de lecture dans sa position d'origine après utilisation, replacez le capuchon de protection de la pointe de lecture et fixez le bras de lecture avec le serre-bras.

Fermez le couvercle de la platine lorsqu'elle n'est pas utilisée, pour éviter qu'elle s'abîme et prenne la poussière.

Débranchez l'unité ainsi que tous les câbles après utilisation.







Spanish



Introducción

Gracias por comprar este tocadiscos con maletín de GPO. Este estiloso tocadiscos se puede mover con facilidad para gozar de un sonido de calidad superior en cualquier lugar.

El tocadiscos con maletín incluye dos altavoces integrados y una serie de modos de reproducción y le permitirá disfrutar del sonido de vinilos, USB y MP3 en cualquier lugar de su casa



Ubicación de los controles



- A** Altavoz integrado
- B** Ranura para unidad USB
- C** Indicador LED de selección de modo
- D** Control de encendido/volumen
- E** Detención automática
- F** Control de velocidad RPM
- G** Brazo de lectura
- H** Tocabdiscos
- I** RPM/adapter
- J** Panel de control
- K** AUX-IN
- L** AUX-OUT
- M** DC-IN



Botones de control

Indicadores:



En el modo tocadiscos se reproducen discos de vinilo



En el modo USB, se reproducen archivos MP3 de una unidad USB



En el modo AUX-IN, se reproduce música de un dispositivo móvil



En el modo de grabación, se graba música de un vinilo a una unidad USB conectada

Controles:



La selección de modo alterna entre los modos de tocadiscos, USB y AUX-IN



Detener la música que se está reproduciendo en el modo USB



Reproducir o hacer una pausa en la música que se está reproduciendo en modo USB



Grabar música de un disco de vinilo en una unidad USB conectada



Pasar a la siguiente canción en modo USB



Volver a la canción anterior en modo USB



Modo de tocadiscos

1. Conecte la pequeña clavija DC al puerto DC-IN situado en la parte de atrás de la unidad.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
3. Encienda la unidad con el control de encendido/volumen.
4. Utilice el botón de selección de modo hasta que el indicador LED muestre que ha seleccionado el modo tocadiscos: 
5. Coloque el disco de vinilo seleccionado en el tocadiscos.
6. Establezca la velocidad correcta (RPM) del disco usando el control de velocidad RPM.
7. Mueva el brazo de lectura al punto de inicio del disco que desee. Entonces el tocadiscos comenzará a sonar.
8. Con el modo de detención automática activado, el tocadiscos comenzará a girar cuando se mueva el brazo hacia el disco y cuando se termine la última pista, el tocadiscos dejará de girar.
9. Ajuste el volumen en el nivel que prefiera.
10. Con el modo de detención automática desactivado, el tocadiscos comenzará a girar en cuanto se seleccione la función de reproducción de disco. Cuando se termine la última pista, el tocadiscos seguirá girando hasta que se apague la unidad o hasta que se seleccione un modo diferente. Esta función solo es necesaria para determinados discos de 45 rpm que se presionan más hacia la parte central del disco.



Modo de reproducción AUX-IN

1. Conecte la pequeña clavija DC al puerto DC-IN situado en la parte de atrás de la unidad.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente y active la toma de corriente.
3. Conecte una fuente de audio externa (por ejemplo, un smartphone o un dispositivo móvil) a la unidad, usando la toma AUX-IN y un cable de conexión de audio de 3,5 mm.
4. Encienda la unidad con el control de encendido/volumen.
5. Utilice el botón de selección de modo hasta que el indicador LED muestre que ha seleccionado el modo AUX-IN: 
6. Controle la reproducción usando su dispositivo.

Modo de reproducción USB

1. Conecte la pequeña clavija DC al puerto DC-IN situado en la parte de atrás de la unidad.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente y active la toma de corriente.
3. Conecte la unidad USB a la ranura USB.
4. Encienda la unidad con el control de encendido/volumen.
5. Utilice el botón de selección de modo hasta que el indicador LED muestre que ha seleccionado el modo USB: 
6. Controle la reproducción usando los controles de la unidad



Modo de grabación de vinilos

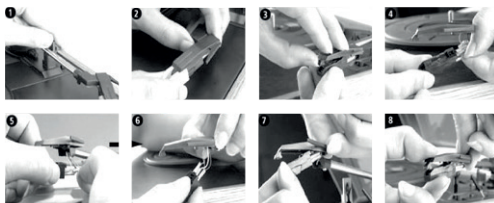
1. Conecte la pequeña clavija DC al puerto DC-IN situado en la parte de atrás de la unidad.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente y active la toma de corriente.
3. Conecte una unidad USB vacía a la ranura USB.
4. Utilice el botón de selección de modo hasta que el indicador LED muestre que ha seleccionado el modo de grabación: 
5. Coloque el disco de vinilo seleccionado en el tocadiscos e inicie su reproducción como se ha descrito anteriormente.
6. Pulse el botón de grabación en el panel de control de la unidad. Entonces comenzará a parpadear la luz LED.
7. Pulse el botón de grabación una vez para grabar el vinilo como una pista continua. Pulse el botón de grabación dos veces para dividir las pistas.

Salida de audio RCA

El maletín GPO incluye un cable RCA. Puede utilizarlo para conectarlo a altavoces externos usando la toma AUX-OUT de la parte de atrás de la unidad.



Cómo sustituir la aguja



Será necesario sustituir la aguja de la unidad cada tres o cuatro meses. Pueden comprarse agujas de repuesto en www.gporetro.com o en diversos distribuidores.

Solución de problemas

El dispositivo no enciende

Asegúrese de que la unidad esté conectada al suministro de corriente principal Asegúrese de haber girado el mando de encendido/volumen lo suficiente

El altavoz emite ruidos raros

Compruebe que el disco de vinilo no esté combado o dañado

Necesita más ayuda?

Visite www.gporetro.com





Cuidado del producto

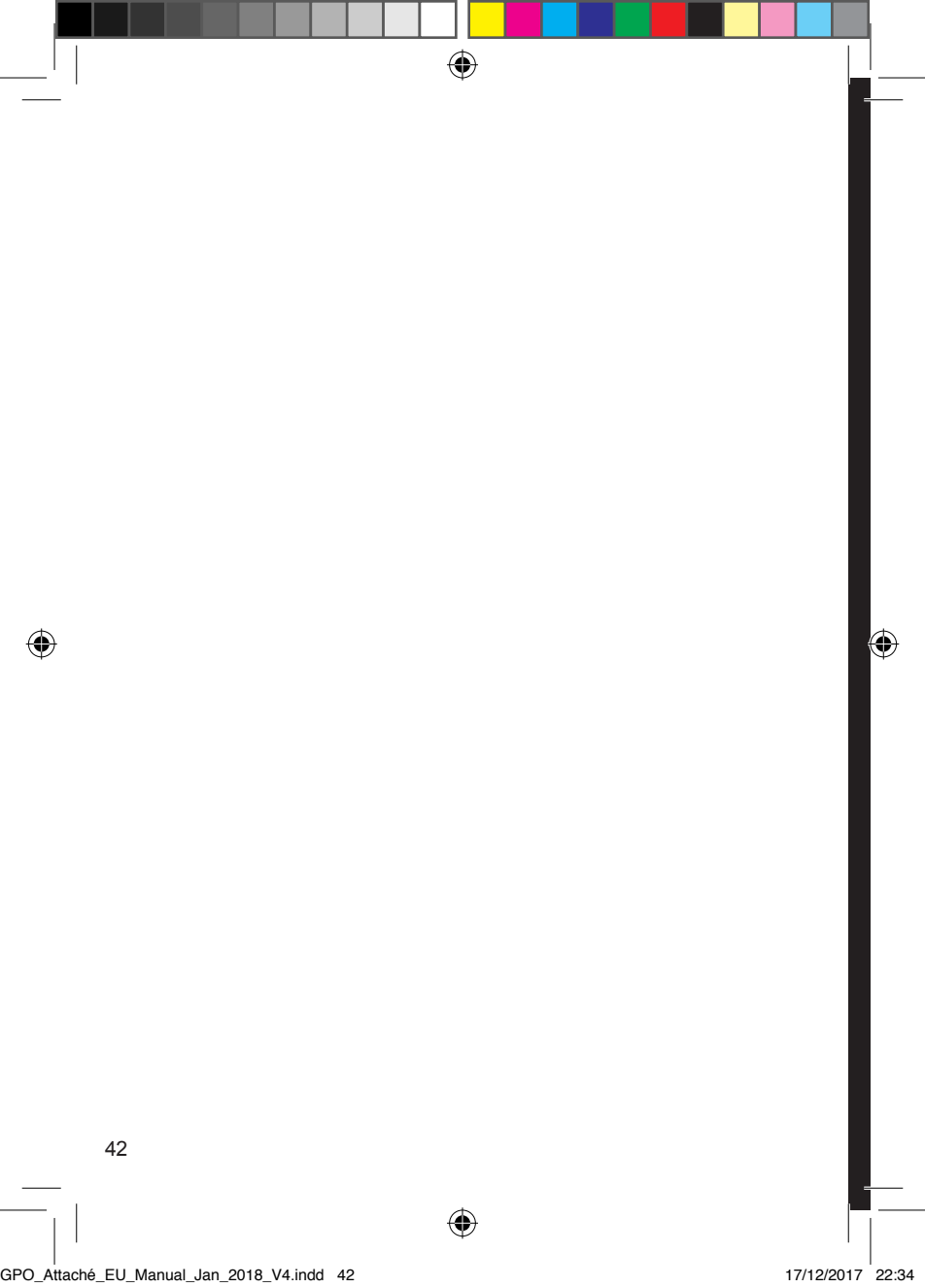
NO deje los discos de vinilo en el tocadiscos cuando no se esté usando la unidad. En lugar de esto, vuelva a colocar el disco en su caja o envase original.

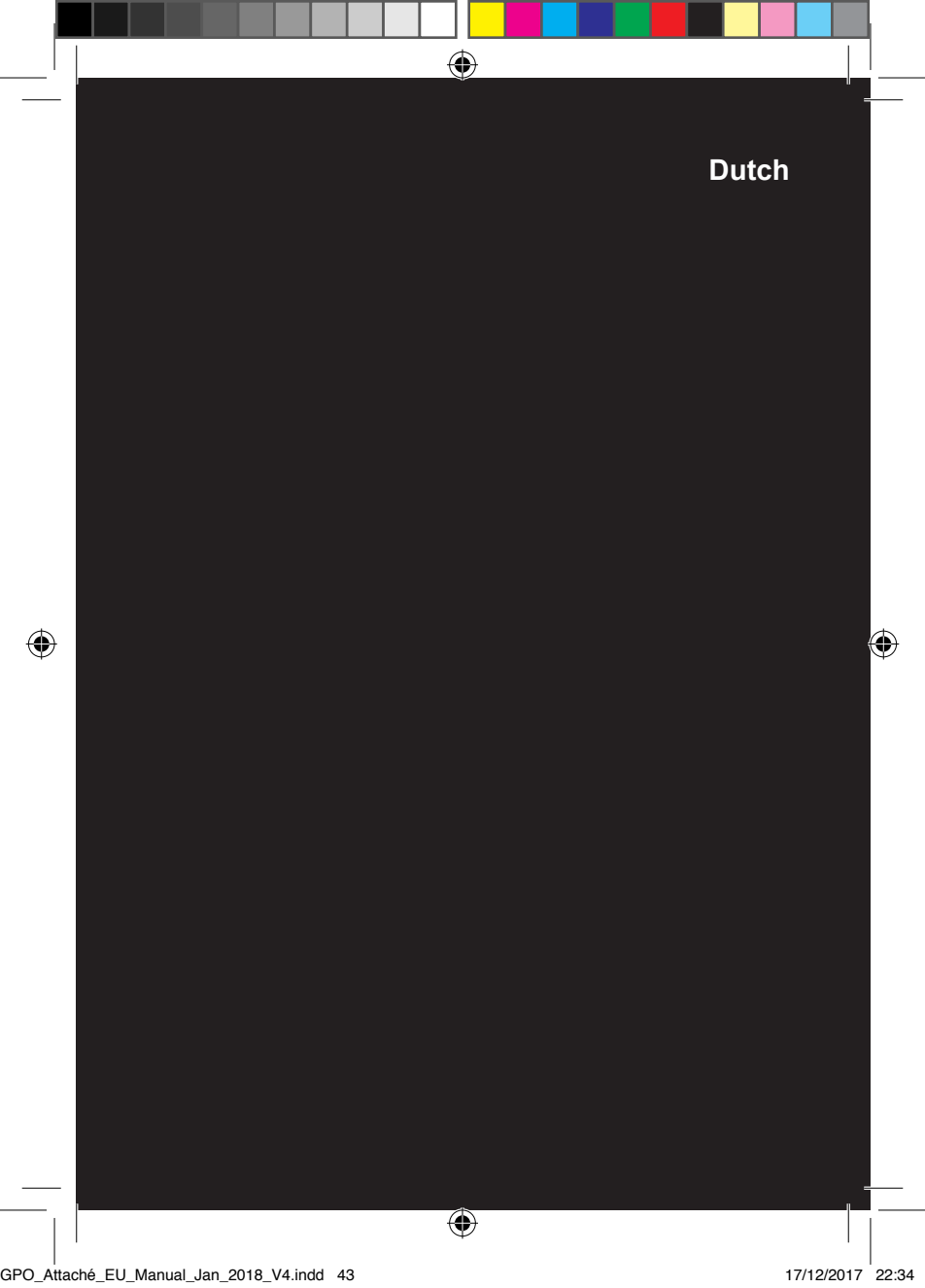
Vuelva a colocar el brazo de lectura en su posición original después del uso, vuelva a colocar la tapa de la aguja y fije el bloqueo del brazo de la aguja.

Cierre la tapa del tocadiscos cuando no se esté usando, para que no coja polvo ni se dañe.

Desenchufe la unidad y cualquier cable conectado después de su uso.







Dutch



Inleiding

Bedankt voor de aanschaf van uw GPO draaitafel met attachékoffer. Deze stijlvolle draaitafel kan gemakkelijk worden verplaatst, zodat u op elke locatie van het superieure geluid kunt genieten.

Dankzij ingebouwde speakers en een reeks verschillende afspeelstanden, kunt u de draaitafel met attachékoffer overal in uw huis gebruiken om platen, USB's en MP3's met audio af te spelen.



Wat zit waar?



- A** Ingebouwde speaker
- B** Aansluiting voor USB-drive
- C** Led-lampje modusselectie
- D** Knop Aan-uit/Volume
- E** Auto Stop
- F** Controle toerental
- G** Toonarm
- H** Draaitafel
- I** 45 toeren/adapter
- J** Bedieningspaneel
- K** AUX-IN
- L** AUX-OUT
- M** DC-IN



Bedieningsknoppen

Indicatielampjes:



Draaitafelmodus om platen af te spelen



USB-modus om MP3-bestanden op een USB-drive af te spelen



AUX-IN-modus om muziek op uw mobiele apparaat af te spelen



Opnamemodus om muziek van een plaat op een aangesloten USB-drive op te nemen

Knoppen:



Modusselectie om te schakelen tussen de modi Draaitafel, USB en AUX-IN



Muziek in USB-modus stoppen



Muziek in USB-modus afspelen of pauzeren



Muziek van een plaat op een aangesloten USB-drive opnemen



Naar volgend nummer gaan in USB-modus



Naar vorig nummer gaan in USB-modus

Draaitafelmodus

1. Doe de kleine DC-stekker in de DC-IN-poort aan de achterzijde van het apparaat.
2. Doe de stekker in een actief stopcontact.
3. Zet het apparaat aan met de knop Aan/uit/Volume.
4. Gebruik de modusselectieknop totdat het LED-lampje aangeeft dat u de draaitafelmodus hebt geselecteerd: 
5. Leg de plaat van uw keuze op de draaitafel.
6. Kies het juiste toerental (omw/min) voor de plaat met behulp van de knop waarmee het toerental kan worden aangepast.
7. Beweeg de toonarm naar het gewenste beginpunt op de plaat. De draaitafel zal de plaat af beginnen te spelen.
8. Indien Auto-stop aanstaat, zal de draaitafel beginnen te draaien zodra de arm naar de plaat toe wordt bewogen. Wanneer het laatste nummer is afgelopen, zal de draaitafel stoppen met draaien.
9. Zet het volume op het gewenste niveau.
10. Indien Auto-stop uitstaat, zal de draaitafel beginnen te draaien zodra de functie Plaat afspelen wordt geselecteerd. Wanneer het laatste nummer afgelopen is, zal de draaitafel blijven draaien totdat een andere modus wordt geselecteerd. Het gebruik van deze functie is alleen nodig bij bepaalde 45-toerenplaten die meer in het centrum van de plaat zijn bedrukt.



AUX-IN-afspeelmodus

1. Doe de kleine DC-stekker in de DC-IN-poort aan de achterzijde van het apparaat.
2. Doe de stekker in een actief stopcontact.
3. Sluit een externe audiobron (zoals een smartphone of mobiel apparaat) op het apparaat aan met behulp van de AUX-IN-ingang en een 3,5 mm audiokabeltje.
4. Zet het apparaat aan met de knop Aan/uit/Volume.
5. Gebruik de modusselectieknop totdat het LED-lampje aangeeft dat u de AUX-IN-modus hebt geselecteerd: 
6. Gebruik uw apparaat om de nummers naar wens af te spelen.

USB-afspeelmodus

1. Doe de kleine DC-stekker in de DC-IN-poort aan de achterzijde van het apparaat.
2. Doe de stekker in een actief stopcontact.
3. Doe de USB-drive in de USB-ingang.
4. Zet het apparaat aan met de knop Aan/uit/Volume.
5. Gebruik de modusselectieknop totdat het LED-lampje aangeeft dat u de USB-modus hebt geselecteerd: 
6. Gebruik de knoppen van het apparaat om de nummers naar wens af te spelen



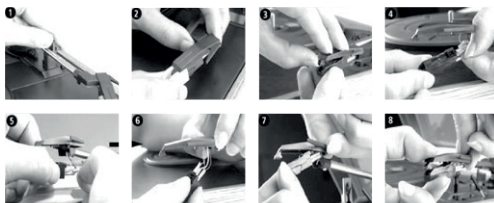
Opnamemodus platen

1. Doe de kleine DC-stekker in de DC-IN-poort aan de achterzijde van het apparaat.
2. Doe de stekker in een actief stopcontact.
3. Doe een lege USB-drive in de USB-ingang.
4. Gebruik de modusselectieknop totdat het LED-lampje aangeeft dat u de opnamemodus hebt geselecteerd: ●
5. Plaats uw plaat op de draaitafel en begin met afspelen zoals hierboven wordt beschreven.
6. Druk op de knop Opnemen op het bedieningspaneel van het apparaat. Het LED-lampje zal nu beginnen te knipperen.
7. Druk eenmalig op de knop Opnemen om de plaat op te nemen als één nummer. Druk twee keer op de knop Opnemen om elk nummer als afzonderlijke track op te nemen

RCA Audio Out

Er wordt een RCA-kabel met uw GPO Attaché meegeleverd. Deze kunt u gebruiken om de externe speakers aan te sluiten op de AUX-OUT-ingang aan de achterzijde van het apparaat.

De naald vervangen



De naald van het apparaat zal elke drie tot vier maanden vervangen moeten worden. U kunt nieuwe naalden aanschaffen op www.gporetro.com en bij een groot aantal dealers.

Problemen oplossen

Het apparaat gaat niet aan

Controleer of het apparaat in het stopcontact zit

Controleer of u de knop Aan/uit/Volume ver genoeg hebt gedraaid

Er komen rare geluiden uit de speaker

Controleer of de plaat niet krom of beschadigd is

Meer hulp nodig?

Ga naar www.gporetro.com



Productverzorging

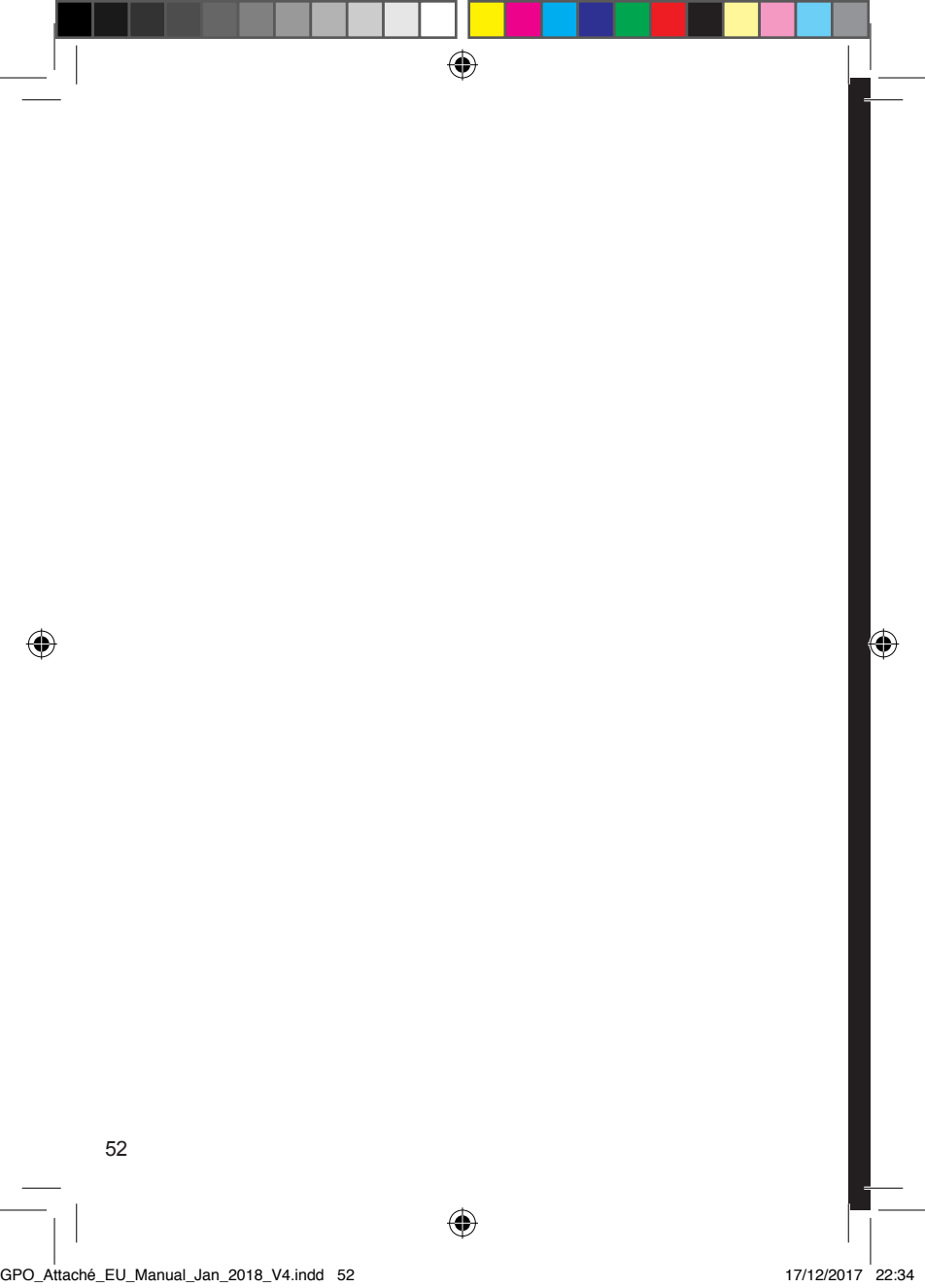
Laat GEEN platen op de draaitafel liggen wanneer u deze niet gebruikt. Bewaar de platen in de originele verpakking.

Zet de toonarm na gebruik terug in de oorspronkelijke positie, plaats het dopje terug op de naald en vergrendel de toonarm.

Doe de deksel van de draaitafel dicht wanneer u deze niet gebruikt om te voorkomen dat er stof in de draaitafel komt of dat deze beschadigd raakt.

Haal het apparaat uit het stopcontact en verwijder eventuele aangesloten kabels na gebruik.







Italian



Introduzione

Grazie per aver acquistato il Giradischi con valigetta Attaché GPO, un prodotto elegante che può essere facilmente trasportato per offrire suono superiore in qualsiasi luogo.

Dotato di altoparlanti integrati e diverse modalità di riproduzione, il Giradischi con valigetta Attaché consente di ascoltare la musica da vinile, USB e MP3 in ogni angolo della casa.



Ubicazione dei comandi



- A. Altoparlante integrato
- B. Presa per chiavetta USB
- C. Spia LED di selezione della modalità
- D. Accensione/regolazione volume
- E. Arresto automatico
- F. Controllo della velocità in giri
- G. Braccio
- H. Giradischi
- I. Adattatore 45 giri
- J. Pannello di controllo
- K. AUX-IN
- L. AUX-OUT
- M. DC-IN



Pulsanti di controllo

Spie:



La modalità Giradischi riproduce i dischi in vinile



La modalità USB riproduce i file MP3 da una chiavetta USB



La modalità AUX-IN riproduce musica da un dispositivo cellulare



La modalità di registrazione registra la musica dal vinile su un supporto USB connesso

Comandi:



La selezione di modalità consente il passaggio fra le modalità Giradischi, USB e AUX-IN



Arresta la riproduzione della musica in modalità USB



Riproduce o mette in pausa la musica in modalità USB



Registra la musica da un disco in vinile su un supporto V*/ USB connesso



Passa alla canzone successiva in modalità USB



Ritorna alla canzone precedente in modalità USB



Modalità Giradischi

1. Collegare la presa CC alla porta DC-IN sul retro dell'apparecchio.
2. Collegare la spina alla presa di corrente e accendere la presa.
3. Accendere l'apparecchio usando la manopola di accensione/regolazione del volume.
4. Usare il pulsante di selezione della modalità finché la spia LED non indica che è stata selezionata la modalità Giradischi: 
5. Posizionare il disco in vinile scelto sul piatto giradischi.
6. Impostare la velocità (giri/min) corretta del disco usando il controllo della velocità.
7. Portare il braccio sul punto di avvio desiderato sul disco. Il giradischi inizia la riproduzione.
8. Con l'arresto automatico attivato, il giradischi inizia a girare quando il braccio viene portato verso il disco e, al termine dell'ultima traccia, si ferma.
9. Regolare il volume a proprio piacimento.
10. Con l'arresto automatico disattivato, il giradischi inizia a girare non appena viene selezionata la funzione di riproduzione del disco e, al termine dell'ultima traccia, continua a girare fino a quando non viene spento o viene selezionata una modalità diversa. Questa funzione è utilizzata solo per determinati 45 giri che vengono premuti più verso il centro del disco.



Modalità di riproduzione AUX-IN

1. Collegare la presa CC alla porta DC-IN sul retro dell'apparecchio.
2. Collegare la spina alla presa di corrente e accendere la presa.
3. Collegare una sorgente audio esterna (come uno smartphone o un dispositivo mobile) all'apparecchio usando la presa AUX-IN e un cavo di connessione audio da 3,5 mm.
4. Accendere l'apparecchio usando la manopola di accensione/regolazione del volume.
5. Usare il pulsante di selezione della modalità finché la spia LED non indica che è stata selezionata la modalità AUX-IN: 
6. Controllare la riproduzione usando il proprio dispositivo.

Modalità di riproduzione USB

1. Collegare la presa CC alla porta DC-IN sul retro dell'apparecchio.
2. Collegare la spina alla presa di corrente e accendere la presa.
3. Inserire una chiavetta USB nella relativa porta.
4. Accendere l'apparecchio usando la manopola di accensione/regolazione del volume.
5. Usare il pulsante di selezione della modalità finché la spia LED non indica che è stata selezionata la modalità USB : 
6. Controllare la riproduzione usando i comandi dell'apparecchio



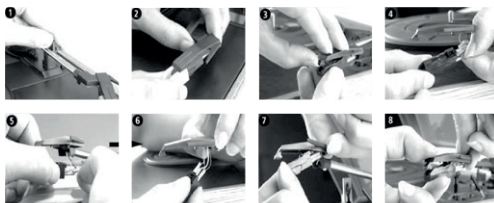
Modalità di registrazione vinile

1. Collegare la presa CC alla porta DC-IN sul retro dell'apparecchio.
2. Collegare la spina alla presa di corrente e accendere la presa.
3. Inserire una chiavetta USB vuota nella relativa porta.
4. Usare il pulsante di selezione della modalità finché la spia LED non indica che è stata selezionata la modalità di registrazione: 
5. Posizionare il disco in vinile scelto sul piatto giradischi e avviare la riproduzione come descritto sopra.
6. Premere il pulsante di registrazione sul pannello di controllo dell'apparecchio. La spia LED inizia a lampeggiare.
7. Premere il pulsante di registrazione una volta per registrare il vinile su traccia continua. Premere il pulsante di registrazione due volte per dividere le tracce

Uscita audio RCA

Con l'Attaché GPO è incluso in dotazione un cavo RCA, che può essere usato per la connessione ad altoparlanti esterni usando la presa AUX-OUT sul retro dell'apparecchio

Sostituzione della puntina



La puntina dell'apparecchio deve essere sostituita ogni tre-quattro mesi. Le puntine di ricambio possono essere acquistate su www.gporetro.com o da diversi grossisti.

Risoluzione dei problemi

Manca l'alimentazione al dispositivo

Verificare che l'apparecchio sia collegato alla corrente di rete.

Verificare che la manopola di accensione/regolazione del volume sia stata girata a sufficienza

Rumore insolito proveniente dall'altoparlante

Verificare che il disco in vinile non sia deformato o danneggiato

Serve altro aiuto?

Visitare il sito www.gporetro.com



Manutenzione del prodotto

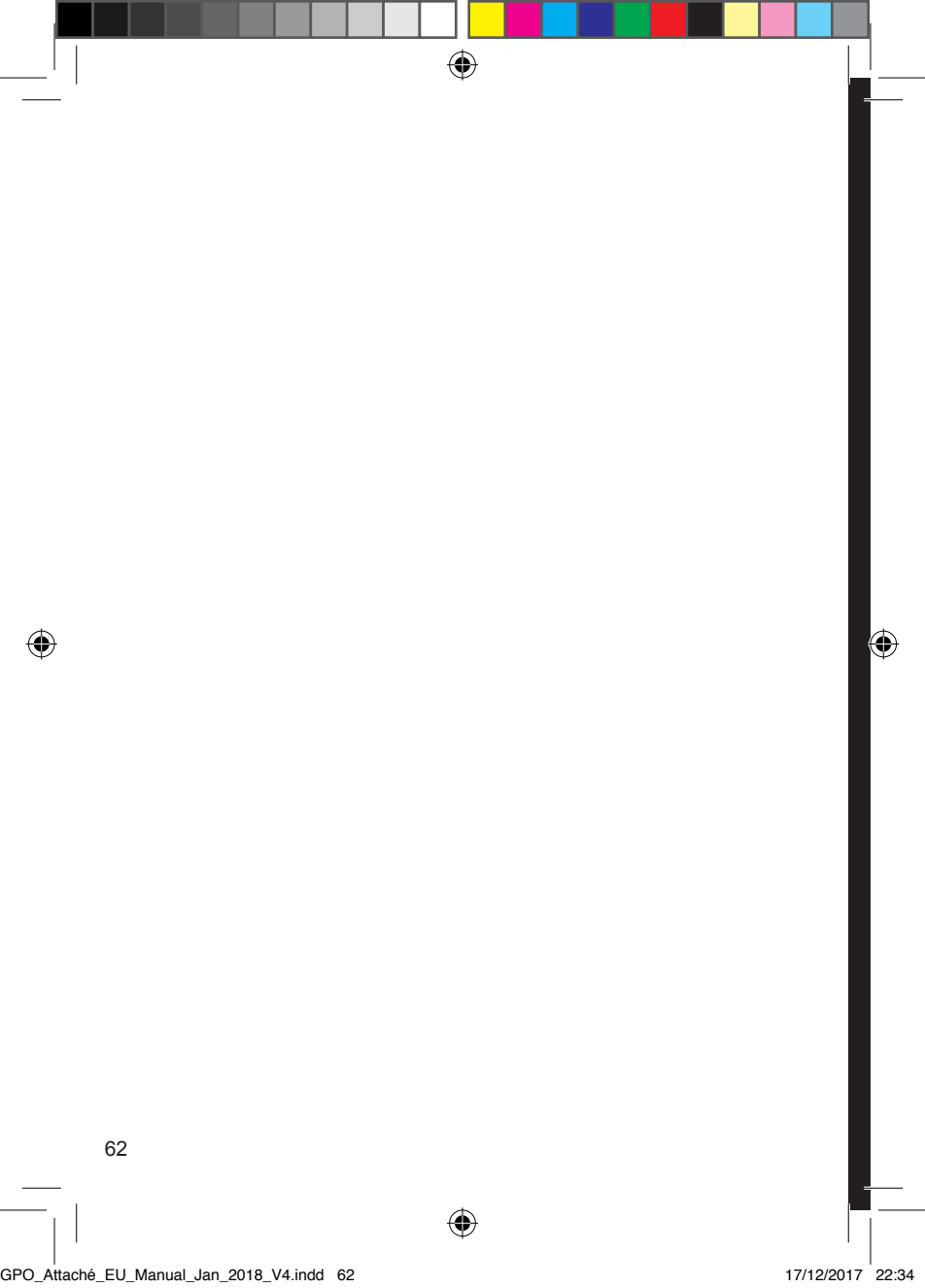
NON lasciare dischi in vinile sul piatto giradischi quando l'apparecchio non viene utilizzato ma rimetterli nella loro custodia originale e conservarli.

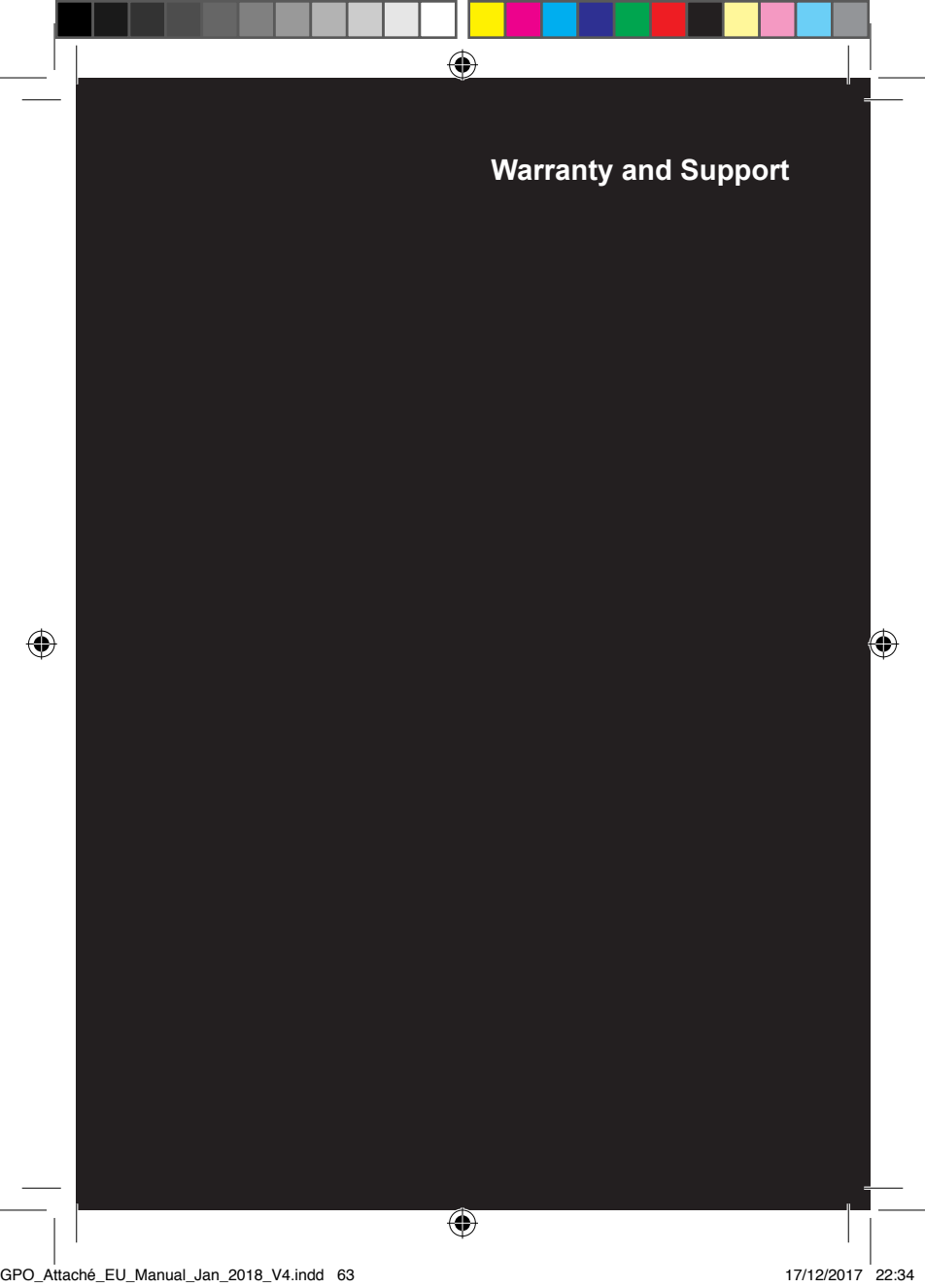
Riportare il braccio nella posizione originaria dopo l'uso, rimettere il cappuccio di protezione della puntina e fissare il blocco del braccio dell'ago.

Chiudere il coperchio del giradischi quando non viene utilizzato per proteggerlo da polvere e danni.

Staccare l'apparecchio dalla presa e scollegare tutti i cavi connessi dopo l'uso







Warranty and Support



Warranty and Support

Your ProtelX product has been carefully manufactured and 100% tested using high quality assured components is guaranteed against faulty workmanship and materials for a period of 12 months from the date of purchase. In the unlikely event that a failure should occur, the unit will be repaired or replaced free of charge.

The guarantee does not include damage or failure resulting from misuse or damage in transit.

Your statutory rights under common law are not affected by this guarantee.



For service within the guarantee period contact your point of purchase. For service outside the 12 month guarantee period contact ProtelX via returns@protelx.com where we will provide further assistance.



ProtelX Ltd reserves the right to change product specifications without prior notice.





EN

Hereby ProtelX, declares that this equipment (**GPO Attaché**) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive, you can access a copy of this certificate on www.gporetro.com/Certificate-of-Conformity

NL

Hierbij verklaart ProtelX dat dit apparaat (**GPO Attaché**) voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn, u kunt een exemplaar van dit certificaat downloaden op www.gporetro.com/Certificate-of-Conformity

DE

Hiermit erklärt ProtelX, dass dieses Gerät (**GPO Attaché**) den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie entspricht, Sie können eine Kopie dieses Zertifikats runterladen www.gporetro.com/Certificate-of-Conformity

ES

ProtelX, declara que este equipo (**GPO Attaché**) cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva, puede acceder a una copia de este certificado en www.gporetro.com/Certificate-of-Conformity

FR

Par ProtelX, déclare que cet équipement (**GPO Attaché**) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive, vous pouvez accéder à une copie de ce certificat sur www.gporetro.com/Certificate-of-Conformity

IT

Con la presente, ProtelX dichiara che questo dispositivo (**GPO Attaché**) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva, è possibile scaricare una copia di questo certificato su www.gporetro.com/Certificate-of-Conformity



www.gporetro.com

IMPORTED AND DISTRIBUTED BY:

ProTelX Ltd, Unit 6, Park 17 Industrial Estate, Moss Lane,
Whitefield, Manchester, M45 8FJ UK

